

## ਆਮ ਉਦਯੋਗ ਵੱਚਿ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ (ਗੈਰ-ਸਹਿਤ ਦੇਖਭਾਲ ਸੈਟਿੰਗਾਂ) - ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਕਤਿਮੁਖੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਹਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ (OSHA) ਅਨੁਸਾਰ, ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹਰ ਸਾਲ ਤਕਰੀਬਨ 2 ਮਿਲੀਅਨ ਅਮਰੀਕੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। SB 553 ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਤੱਥ ਸੀਟ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸੈਨੇਟ ਬਿਲ 553 (SB 553) ਦੀ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਜਿਸ 'ਤੇ 30 ਸਤੰਬਰ 2023 ਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਕਰਕੇ ਕਨੂੰਨ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। SB 553 ਨੇ ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਸੈਕਸ਼ਨ 6401.7 ਨੂੰ ਸੋਧਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਕੋਡਬੱਧ ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਸੈਕਸ਼ਨ 6401.9 ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਰੋਕਥਾਮ ਯੋਜਨਾ ਵਕਿਸਤਿ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਯੋਜਨਾ ਲਈ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਨਰਿਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। 1 ਜੁਲਾਈ 2024 ਤੋਂ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵੱਚਿ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕਾਰਜਸਥਾਨ ਹਸਿਆ ਰੋਕਥਾਮ ਪਲਾਨ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵੱਚਿ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਵੱਲੋਂ ਬਦਲਾ ਲੈਣ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ।
- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ।
- ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਸਖਿਲਾਈ ਅਤੇ ਸੰਚਾਰ।
- ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਿਆ।
- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਦੇ ਖਤਰੇ ਦੇ ਮੁਲਾਂਕਣ।
- ਹੋਰ ਲੋੜਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਸਿਕ ਘਟਨਾ ਲਾਗੂ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ।

### ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ?

ਸਾਰੇ ਮਾਲਕਾਂ, ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਥਾਨਾਂ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਹਿਾਇਸ਼ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਉਪਭਾਗ ਵੱਚਿ ਸੂਚੀਬੱਧ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ (b) ਲੇਬਰ ਕੋਡ 6401.9.

ਇਹ ਤੱਥ ਸੀਟ ਸਰਿਫ਼ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸੈਨੇਟ ਬਿਲ 553 (SB 553) ਦੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵੱਚਿ ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਸੈਕਸ਼ਨ 6401.9 ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।



### ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣਾ

ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਸੈਕਸ਼ਨ 6401.9, ਸੈਕਸ਼ਨ 6401.7 ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਰੋਕਥਾਮ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਲੋੜੀਂਦੇ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਰੂਪਰੇਖਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ:

- ਹਰੇਕ ਕਵਰ ਕੀਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਰੋਕਥਾਮ ਯੋਜਨਾ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ, ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
- ਯੋਜਨਾ ਵੱਚਿ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ:
  - ਇਸ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਕਿਸਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ।
  - ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਵਕਿਸਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵੱਚਿ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਲਈ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ।
  - ਲਾਗੂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਦੂਜੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ।
  - ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿਠਿਣ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ, ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਵਰਿੱਧ ਕੋਈ ਬਦਲਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
  - ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰਾਂ ਸਮੇਤ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਪਾਲਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ।
  - ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਆ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵੱਚਿ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ।
  - ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸੰਬੰਧੀ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ।
  - ਸਖਿਲਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ।



## ਹਸਿਕ ਘਟਨਾ ਲੌਗ ਸੰਬੰਧੀ ਲੋੜਾਂ

ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਲੌਗ ਜ਼ਰੂਰ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਘਟਨਾ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸੱਟ ਨਾ ਲੱਗੀ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਲੌਗ ਵਿੱਚ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ, ਗਵਾਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਦੀ ਹਰੇਕ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣੀਆਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ:

- ਘਟਨਾ ਦੀ ਮਤੀ, ਸਮਾਂ, ਸਥਾਨ।
- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਦੀ "ਕਸਿਮ" (1, 2, 3, ਅਤੇ/ਜਾਂ 4)।
- ਘਟਨਾ ਦਾ ਵਸਿਤਰਤਿ ਵਰਣਨ।
- ਹਸਿਕ ਕਸਿਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਵਰਗੀਕਰਨ।
- ਘਟਨਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਲਾਤ।
- ਘਟਨਾ ਕੀ ਥੀ ਵਾਪਰੀ।
- ਖਾਸ ਘਟਨਾ ਵਸਿਸ਼ਤਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਰੀਰਕ ਹਮਲੇ, ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ, ਧਮਕੀਆਂ, ਜਨਿਸੀ ਹਮਲੇ, ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਘਟਨਾਵਾਂ।
- ਕਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਰਗੀ ਕਸਿ ਵੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਸਮੇਤ ਘਟਨਾ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਕੀ ਸਨ।
- ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਧਮਕੀ ਜਾਂ ਖਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਹਿੜੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਸਨ।
- ਜਨਿਹਾਂ ਨੇ ਲੌਗ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਮ, ਅਹੁਦਾ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਤੀ ਸਮੇਤ।

ਨੋਟ: ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਜੀ ਪਛਾਣ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਹਸਿਕ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਸਿ ਵੀ ਵਅਿਕਤੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰੇਗੀ।

## ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਬਾਰੇ ਸਖਿਲਾਈ ਦੇਣਾ

- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਖਿਲਾਈ ਸਮੱਗਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸਖਿਆ, ਪੜ੍ਹਨ ਦੇ ਹਨਰ ਅਤੇ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਮੇਲਣ ਲਈ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ।
- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਸਖਿਲਾਈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਲਾਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਸਖਿਲਾਈ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਸਮੇਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:
  - ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਯੋਜਨਾ ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਣਾ, ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਵਕਿਸ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਵਿੰ ਹਸਿਕ ਲੈਣਾ ਹੈ।
  - ਲੇਬਰ ਕੋਡ ਸੈਕਸ਼ਨ 6401.9 ਦੀਆਂ ਪਰਭਿਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਲੋੜਾਂ।

- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਵਾਰਵਾਰਤਾ ਨਾਲ ਨਰਿਖਣ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:
  - ਜਦੋਂ ਯੋਜਨਾ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸੈੱਟ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
  - ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਨਜਿਤ।
  - ਹਸਿਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ।
  - ਜਦੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਖਤਰਾ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਰਿ ਸਹੀ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ।
- ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਿਆ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਲਈ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ।
- ਉਹ ਪ੍ਰਕਰਿਆਵਾਂ ਜੋ ਯੋਜਨਾ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਵਿਦੀਆਂ ਹਨ
  - ਸਾਲਾਨਾ।
  - ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕਮੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
  - ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿਕ ਦੀ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ।
- ਡਵਿਜ਼ਨ ਅਤੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਬੋਰਡ ਦੁਆਰਾ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੀ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕੋਈ ਹੋਰ ਪ੍ਰਕਰਿਆ।
- ਯੋਜਨਾ ਹਰ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਕਾਰਜ ਖੇਤਰ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਲਈ ਖਤਰਿਆਂ ਅਤੇ ਸੁਧਾਰਾਤਮਕ ਉਪਾਵਾਂ ਲਈ ਖਾਸ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਲਖਿਤੀ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਕੋਡ ਐਂਡ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੇ ਸਰਿਲੇਖ 8 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 3203 ਦੁਆਰਾ ਲੋੜੀਂਦੇ ਲਖਿਤੀ ਸੱਟ ਅਤੇ ਬਮਿਾਰੀ ਰੋਕਥਾਮ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਇਕੱਲੇ ਭਾਗ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇੱਕ ਵੱਖਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਜੋਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

- ਬਦਲੇ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਬਨਿੰ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿੰ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਰਪਿੰਰਟ ਕਵਿੰ ਕਰਨੀ ਹੈ।
- ਨੌਕਰੀ-ਵਸਿੰਸ਼ ਹਸਿੰ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਅਤੇ ਰੋਕਥਾਮ ਉਪਾਵਾਂ ਦੀ ਸਮਝ।
- ਹਸਿੰਕ ਘਟਨਾ ਲੌਗ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਰਕਿੰਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਕਵਿੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।
- ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰ ਕਸਿੰ ਵਅਿਕਤੀ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੇ ਮੌਕੇ।
- ਜਦੋਂ ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪਹਲਿੰ ਅਣਪਛਾਤੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿੰ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਦੀ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਯੋਜਨਾ ਵਚਿ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਖਾਸ ਖਤਰੇ ਜਾਂ ਯੋਜਨਾ ਸੋਧਾਂ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

### ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿੰ ਰਕਿੰਾਰਡ ਰੱਖਣ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦੀਆਂ ਜ਼ਮਿੰਵਾਰੀਆਂ

- ਯੋਜਨਾ ਲਖਿਤੀ ਰੂਪ ਵਚਿ ਹੋਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ, ਅਧਕਿੰਾਰਤ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪ੍ਰਤੀਨਧਿੰਆਂ ਅਤੇ Cal/OSHA ਪ੍ਰਤੀਨਧਿੰ ਲਈ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿੰ ਦੇ ਖਤਰੇ ਦੀ ਪਛਾਣ, ਮੁਲਾਂਕਣ, ਅਤੇ ਸੁਧਾਰ ਦੇ ਰਕਿੰਾਰਡ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਬਣਾਏ ਅਤੇ ਸੰਭਾਲਕੇ ਰੱਖੇ ਜਾਣੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ।
- ਸਖਿਲਾਈ ਦੇ ਰਕਿੰਾਰਡ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਇੱਕ ਸਾਲ ਲਈ ਬਣਾਏ ਅਤੇ ਰੱਖੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
- ਹਸਿੰਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਲੌਗਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿੰ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਰਕਿੰਾਰਡ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।



### ਵਾਧੂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਰੋਤ

ਜਵਿੰ ਕਵਿੰ ਸਰਿਲੇਖ 8, ਸੈਕਸ਼ਨ 342(a) ਦੁਆਰਾ ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ। ਕੰਮ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਸੱਟਾਂ ਦੀ ਰਪਿੰਰਟ ਕਰਨਾ, ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਕ ਕਨੂੰਨੀ ਜ਼ਮਿੰਵਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਵਿੰ ਉਹ ਤੁਰੰਤ Cal/OSHA ਨੂੰ ਕਸਿੰ ਵੀ ਗੰਭੀਰ ਸੱਟ ਜਾਂ ਬਮਿਾਰੀ, ਜਾਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਸਿੰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੀ ਮੌਤ (ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਦੀ ਹਸਿੰ ਦੇ ਕਾਰਨ) ਜਾਂ ਕਸਿੰ ਵੀ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਚਿ ਰਪਿੰਰਟ ਕਰੇ।

ਵਾਧੂ ਨਯਿਮ ਜੋ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਹਸਿੰ ਅਤੇ ਐਕਸਪੋਜਰ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਹੇਠਾਂ ਦਵਿੰ ਸਰਿਲੇਖ 8 ਭਾਗਾਂ ਵਚਿ ਲੱਭੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- **ਸੈਕਸ਼ਨ 342** (ਕੰਮ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਅਤੇ ਗੰਭੀਰ ਸੱਟਾਂ ਦੀ ਰਪਿੰਰਟ ਕਰਨਾ)।
  - ਰਪਿੰਰਟਿੰਗ 'ਤੇ ਨਰਿਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ, **ਕੰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਦੁਰਘਟਨਾ ਦੀ ਰਪਿੰਰਟ ਕਰੋ** - ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ 'ਤੇ ਜਾਓ।
- **ਸੈਕਸ਼ਨ 3203** (ਸੱਟ ਅਤੇ ਬਮਿਾਰੀ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ)।
- **ਸੈਕਸ਼ਨ 14300** (ਰੁਜ਼ਗਾਰਡਾਟੇ ਦਾ ਰਕਿੰਾਰਡ-ਲੌਗ 300)।
  - ਕੰਮ-ਸਬੰਧਿਤ ਸੱਟਾਂ ਅਤੇ ਬਮਿਾਰੀਆਂ (Cal/OSHA ਫਾਰਮ 300) ਦੇ ਲੌਗ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, **ਰਕਿੰਾਰਡ ਰੱਖਣ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਗਾਈਡ** 'ਤੇ ਜਾਓ।



# Cal/OSHA ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਟੋਲ-ਫ੍ਰੀ ਨੰਬਰ: 1-800-963-9424

ਇੰਟਰਨੈੱਟ: [www.dir.ca.gov](http://www.dir.ca.gov)

## ਔਨ-ਸਾਈਟ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਖੇਤਰੀ ਦਫ਼ਤਰ

### ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਬੇ ਏਰੀਆ

1515 ਕੋਲੋ ਸਟਰੀਟ, ਸਟੂ 1103  
ਓਕਲੈਂਡ, CA 94612  
(510) 622-2891

### ਸੈਨ ਫਰਨਾਂਡੋ ਵੈਲੀ

6150 ਵੈਨ ਨੂਇਸ ਬੁਲੇਵਾਰਡ, ਸਟੂ  
307, ਵੈਨ ਨੂਇਸ, CA 91401  
(818) 901-5754

### ਲਾ ਪਾਲਮਾ/ਲਾ ਮੈਟਰੋ ਏਰੀਆ/ਓਰੇਂਜ

1 ਸੈਂਟਰਪੁਆਇੰਟ ਡਰਾਈਵ, ਸਟੂ  
150, ਲਾ ਪਾਲਮਾ, CA 90623  
(714) 562-5525

### ਉੱਤਰੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

1750 ਹੋਵੇ ਐਵੇਨਿਊ, ਸਟੂ 490  
ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ, CA 95825  
(916) 263-0704

### ਸੈਂਟਰਲ ਵੈਲੀ

2550 ਮੈਰੀਪੋਸਾ ਮਾਲ, ਕਮਰਾ 2005  
ਫਰਜ਼ਿਨੋ, CA 93721  
(559) 445-6800

### ਸੈਨ ਬਰਨਾਰਡੀਨੋ

464 ਪੱਛਮ 4 ਸਟਰੀਟ, ਸਟੂ 339  
ਸੈਨ ਬਰਨਾਰਡੀਨੋ, CA 92401  
(909) 383-4567

### ਸੈਨ ਡਇਗੋ/ਇੰਮਪੀਰੀਅਲ

7575 ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਡਰਾਈਵ, ਸਟੂ 204,  
ਸੈਨ ਡਇਗੋ, CA 92108  
(619) 767-2060

ਫ਼ਰਵਰੀ 2024

ਇਹ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ [www.dir.ca.gov/dosh/dosh\\_publications](http://www.dir.ca.gov/dosh/dosh_publications) 'ਤੇ ਕਰਿਆਸ਼ੀਲ ਲਕਿੰਗ ਨਾਲ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਸ ਵਸ਼ੀ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ,  
ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ

1-800-963-9424 ਜਾਂ [InfoCons@dir.ca.gov](mailto:InfoCons@dir.ca.gov) 'ਤੇ Cal/OSHA ਸਲਾਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

[www.dir.ca.gov/dosh/consultation.html](http://www.dir.ca.gov/dosh/consultation.html)

© 2024 ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਉਦਯੋਗਕਿ ਸੰਬੰਧਾਂ ਦਾ ਵਤਿਗ

